Ми висловлюємо вам подяку за вибір продукції ТМ «ДТЗ».

Продукція ТМ «ДТЗ» виготовлена за сучасними технологіями, що забезпечує її надійну роботу протягом досить тривалого часу за умови дотримання правил експлуатації та заходів безпеки.

Ця продукція виготовлена на замовлення ТОВ «ПРОМИСЛОВА КОМПАНІЯ «ДТЗ», 49000, Україна, м. Дніпро, вул. Надії Алексєєнко, 100, приміщення 1, т. 0 800 301 400.

УВАГА!

Перед початком експлуатації виробу уважно ознайомтеся з цією інструкцією та дотримуйтеся її вимог.

ЗМІСТ

1.	ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС	05
2.	КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ	08
3.	ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	09
4.	ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ	11
5.	РОБОТА ІЗ ВИРОБОМ	14
6.	ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ	15
7.	ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ	17
8.	УТИЛІЗАЦІЯ	18
9.	МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА СПОСОБИ ЇХНЬОГО УСУНЕННЯ	18
10.	ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ’ЯЗАННЯ	19
11.	ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ	20
12.	УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ	20
	ДОДАТОК №1. ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН	23

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ

Ми висловлюємо вам подяку за вибір продукції ТМ «ДТЗ».

Продукція ТМ «ДТЗ» виготовлена за сучасними технологіями, що забезпечує її надійну роботу протягом досить тривалого часу за умови дотримання правил експлуатації та заходів безпеки.

Постачальник, імпортер, представник виробника на території України та підприємство, яке приймає претензії споживачів: ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», 49000, Україна, м. Дніпро, пр. Яворницького Дмитра, будинок 70, приміщення 9, т. 0 800 301 400. Виробник: «ВЕЙФАН АЙСІВО МАЧІНЕРІ» КО., ЛТД; Другий Західний Ряд, Третя вулиця, Промисловий парк Гєбу Вілледж, Юцін, вулиця Юхе, район Вейчен, місто Вейфан, Шеньдон, Китай. Продукція продається фізичним та юридичним особам у місцях роздрібної та гуртової торгівлі за цінами, вказаними продавцем, відповідно до чинного законодавства.

Ґрунтофрези ТМ «ДТЗ» моделей «ФН-1,1», «ФН-1,25», «ФН -1,4», «ФН -1,4Л», «ФН-1,5», «ФН-1,5М», «ФН-1,5У», «ФН-1,6», «ФН-1,6У», «ФН-1,8», «ФН-2,0», «ФН-2,2», «ФН - 2,4» (далі — ґрунтофреза, виріб), за своєю конструкцією та експлуатаційними характеристиками відповідає вимогам нормативних документів України, а саме: Технічному регламенту безпеки машин, постанова КМУ № 62 від 30.01.2013 р.

Ця інструкція містить інформацію про виріб, необхідну та достатню для його правильного використання, обслуговування й регулювання: опис особливостей конструкції, короткі технічні дані, рекомендації з експлуатації та технічного обслуговування, а також необхідні заходи безпеки під час роботи з виробом. У разі виникнення необхідності отримання додаткової інформації звертайтеся за тел. 0 800 301 400. Інформацію з технічного сервісу Ви можете отримати також за тел. 0 800 301 400.

УВАГА!

Забороняється самовільна зміна конструкції, переобладнання та модернізація виробу.

Виробник не несе відповідальності за збиток і можливі пошкодження, завдані внаслідок несанкціонованого переобладнання й модернізації виробу, неправильного поводження з виробом або використання його не за призначенням.

Дбайливо зберігайте цю інструкцію та звертайтеся до неї в разі виникнення питань щодо експлуатації, зберігання та транспортування виробу. У разі зміни власника виробу передайте цю інструкцію новому власнику.

Продукція ТМ «ДТЗ» постійно вдосконалюється і у зв'язку з цим можливі

зміни, що не порушують основні принципи керування, зовнішній вигляд, конструкцію, комплектацію та оснащення виробу, як і зміст цієї інструкції без повідомлення споживачів. Усі можливі зміни спрямовані тільки на поліпшення та модернізацію виробу. Одночасно треба розуміти, що ця інструкція не містить і не може передбачити абсолютно всі ситуації, можливі під час застосування виробу. У разі виникнення ситуацій, яких немає в цій інструкції, або за необхідності отримання додаткової інформації, зверніться до найближчого сервісного центру ТМ «ДТЗ» або за тел. 0 800 301 400.

1. ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

Ґрунтофрези ТМ «ДТЗ» серії ФН (далі за текстом – ґрунтофреза, виріб) застосовують для інтенсивного розкришення (розпушення) ґрунту, знищення бур'янів, подрібнення рослинних залишків, перемішування шарів ґрунту, закладення добрив і вирівнювання поверхні поля. Ґрунтофрези добре подрібнюють рослинні залишки, дозволяють регулювати ступінь кришення ґрунту, при цьому знижується ущільнення підплужних шарів, зменшуються витрати на обробку за рахунок якісної підготовки ґрунту до посіву при кожному проході трактора.

Ґрунтофреза обладнана 3-точечною системою навішування на трактор відповідної потужності, міцною рамою, закритим редуктором з масляною ванною, змінними ріжучими ножами правого та лівого орієнтування. Також ґрунтофреза додатково комплектується -карданним валом для підключення до валу відбору потужності трактора.

Принцип дії ґрунтофрези достатньо простий і полягає в наступному: від валу відбору потужності (далі ВВП), що обертається через карданий вал передає обертання вала на редуктор, далі редуктор приводить в дію обертаючий вал на якому знаходяться ножі, що починають обробляти ґрунт.

За рахунок вертикального обертаючого зрізання і рихлення ґрунту розпушується підплужний шар, руйнується плужна підошва. Переущільнений підплужній шар перешкоджає розвитку кореневої системи рослин. Рихлення ґрунтофрезою поліпшує умови розвитку кореневої системи рослин.

Оскільки витрати енергії на обробку ґрунту ґрунтофрезою помітно перевищують витрати при обробці його іншими засобами, доцільно фрезерувати важкі ґрунти, де потрібно інтенсивно подрібнювати ґрунтові моноліти. Особливо ефективно використання ґрунтофрези при обробці важких перезволожених ґрунтів, обробленні задернілих пластів, зрізанні кочок, поліпшенні та освіженні лугів і пасовищ. На легких ґрунтах ґрунтофрезу застосовувати не рекомендується для уникнення розпилення.

Застосування перевіреної часом класичної компоновки ґрунтофрези, новітніх досягнень у конструюванні та технології виготовлення її агрегатів і систем дозволили поєднати простоту використання, легкість обслуговування та доступність з технічною досконалістю і надійністю конструкції.

Крім надійності й економічності, ґрунтофрези характеризуються низкою переваг і конструктивних особливостей, серед яких:

- високоякісне лакофарбове покриття;
- міцність конструкції та вузлів виробу;
- універсальність виробу (може виконувати функції плуга, культиватора, борони).

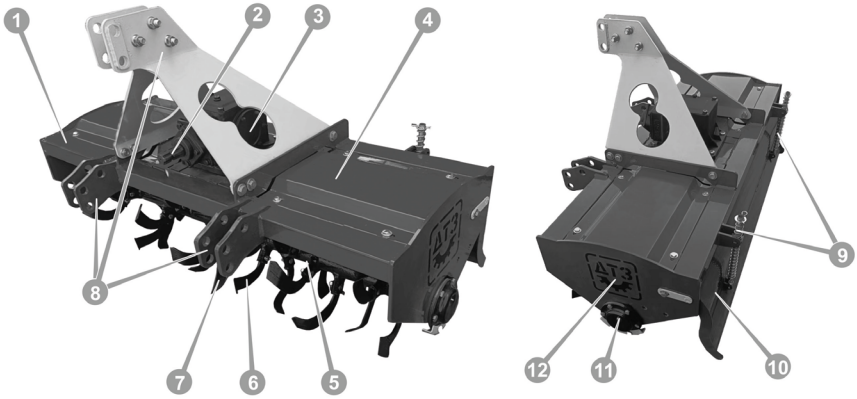

Рисунок 1. Загальний вигляд ґрунтофрези серії ФН

Специфікація до рисунка 1.

1. Рама
2. Вал редуктора вхідний
3. Редуктор
4. Кришка верхня
5. Піввісь
6. Ніж
7. Задній ніж ґрунтофрези
8. Триточковий навісний механізм
9. Штанги захисної кришки
10. Кришка захисна задня
11. Підшипник
12. Кришка бокова

Телефон гарячої лінії
0 800 301 400

1.1 Вал карданний

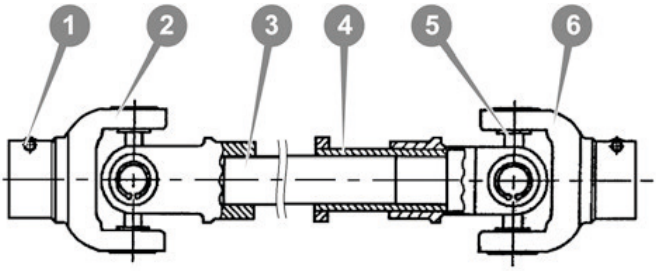

Рисунок 2. Вал карданний для підключення до ВВП трактора.

1. Фіксатор.
2. Шліцьовий фланець.
3. Вилка ковзаюча.
4. Вилка трубчаста.
5. Хрестовина.
6.Шліцьовий фланець.

УВАГА!

Виробник залишає за собою право вносити в зовнішній вигляд, конструкцію та комплект постачання, інструкцію з експлуатації виробу незначні зміни, які не впливають на функціональність виробу.

1.2 Значення знаків та піктограми.

Розпорядчі знаки

Перед використанням виробу прочитайте інструкцію з експлуатації.

Одягнути маску

Одягнути захисний одяг

Взути захисне взуття

При роботі з гострими елементами надягнути захисні рукавиці.

Від'єднати перед виконанням технічного обслуговування або ремонту.

Попереджувальні знаки

Обережно! Попередження загальної небезпеки.

Засторога: автоматичне запускання

Обережно! Гострий елемент.

Засторога: затискання рук.

Обережно! Попередження загальної небезпеки.

Засторога: автоматичне запускання

Обережно! Гострий елемент.

Засторога: затискання рук.

Підлягає спеціальній утилізації, окремо від побутового сміття.

Паковання не стійке до ушкодження. Гаками не брати.

Допускається повторне використання.

Поводитися з обережністю

Берегти від вологи.

Верх.

Крихкий вміст.

Берегти від сонячних променів.

2. КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ (таблиця 1)

Таблиця 1

НАЙМЕНУВАННЯ	Кількість, од.
Піввісь з редуктором і валами в зборі	1
Кришка задня (захисна)	1

Телефон гарячої лінії
0 800 301 400

(Таблиця 1) продовження

Верхній правий кронштейн причіпного пристрою	1
Верхній лівий кронштейн причіпного пристрою	1
ЗІП ящик з комплектуючими:	1
Ножі ліві	*
Ножі праві	*
Вал карданний	1
Кронштейн	2
Втулка	2
Штанга задньої кришки з пружиною в сборі	2
Ніж центральний	1
Кріплення	1
Інструкція з експлуатації	1

**Кількість згідно комплектувальної відомості залежно від моделі.*

3. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ (таблиця 2)

Таблиця 2

Характеристика		**Значення и параметри**						
		ФН-1,1	ФН-1,25	ФН-1,4	ФН-1,4Л	ФН-1,5	ФН-1,5М	ФН-1,5У
Тип агрегату		навісний						
Ширина захвату (м)		1,1	1,25	1,4	1,4	1,5	1,5	1,5
Потужність агрегатуємих тракторів (к.с.)		12-18	18-20	20-25	20-25	22-25	22-25	22-25
Обороти фрези (об/хв)		540-720						
Експлуатаційна маса (кг)		187	194	202	179	233	209	250
Габаритні розміри (мм)	Довжина	500	800	670	670	690	800	800
	Ширина	1260	1370	1490	1490	1590	1610	1610
	Висота	700	900	670	670	690	900	900
Моделі використовуємих ножів		IT225			IT195	IT225		C225
Кількість ножів (шт.)		26	28	32	32	36	36	36

(Таблиця 2) продовження

Обороти ВВП (об/хв)	540			
Робоча швидкість (км/год)	До 5			
Глибина обробки (см)	8-14		12-18	
Продуктивність (г/год)	0,10-0,25	0,13-0,35	0,20-0,40	0,20-0,45
Об'єм змащувального матеріалу (л)	4,5		4,5-5,3	

Таблиця 3

Характеристика		Значення и параметри					
		ФН-1,6	ФН-1,6У	ФН-1,8	ФН-2,0	ФН-2,2	ФН-2,4
Тип агрегату		навісний					
Ширина захвату (м)		1,6	1,6	1,8	2	2,2	2,4
Потужність агрегатуємих тракторів (к.с.)		24-30		30-35	35-45	46-60	60-75
Обороти фрези (об/хв)		540-720		540-760			
Експлуатаційна маса (кг)		240	265	336	356	381	404
Габаритні розміри (мм)	Довжина	690	690	800	830	830	830
	Ширина	1690	1690	1920	2190	2390	2590
	Висота	720	720	760	760	760	760
Моделі використовуємих ножів		IT225	C225	IT225			
Кількість ножів (шт.)		40	40	48	60	64	68
Обороти ВВП (об/хв)		720					
Робоча швидкість (км/год)		1,4 – 2,31		2,0 – 6,5		2,0 – 6,5	До 5,0
Глибина обробки (см)		12-18					
Продуктивність (г/год)		0,30-0,50	0,4 - 0,60	0,45-0,70	0,55-0,90	0,65-1,10	0,65-1,10
Об'єм змащувального матеріалу (л)		5,3		7			

Телефон гарячої лінії
0 800 301 400

4. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

4.1 Загальні вимоги безпеки.

УВАГА!

До початку використання виробу уважно прочитайте усі вказівки й усвідомте їх.

4.1.1. Перед користуванням виробом необхідно уважно ознайомитися з цією Інструкцією з експлуатації та дотримуватися її вимог для запобігання дії небезпечних чинників, таких як рухомі деталі, шум.

4.1.2 Використовувати виріб необхідно виключно за призначенням згідно з вимогами цієї Інструкції з дбайливим ставленням до виробу, своєчасно виконуючи заходи технічного обслуговування.

4.1.3 Під час роботи з виробом необхідно використовувати засоби індивідуального захисту (ЗІЗ): засоби захисту очей - захисні окуляри, маску, головний убір, одяг, взуття для захисту від пилу і бруду. Усі ЗІЗ мають бути дібрані за розмірами, одяг добре припасований до тіла та не мати надлишку вільних країв.

4.1.4 Забороняється монтаж, регулювання та використання виробу в стані втоми, під дією алкоголю, ліків та продуктів, які можуть погіршити увагу і швидкість реакції.

4.1.5 Ремонт виробу має здійснюватися винятково в уповноваженому сервісному центрі з використанням оригінальних запасних частин. В іншому разі можливий ризик заподіювання серйозної шкоди здоров'ю користувача.

УВАГА!

Щоб уникнути травм, використовуйте тільки ті знаряддя або пристрої, які вказані в інструкції з експлуатації.

4.1.6 Гігієнічні вимоги.

Під час користування виробом необхідно пам'ятати, що в конструкції використовуються консерваційні, робочі мастильні, лакофарбові та інші матеріали, які не можна вважати безпечними для здоров'я в разі потрапляння до організму людини. Також у процесі роботи прес-підбирача можливо утворення пилу та частковий розліт дрібних частинок сіна, потрапляння яких до органів дихання або в очі людини теж не можна вважати безпечним. Враховуючи, те що в виробі є деталі, що обертаються, необхідно вибирати одяг, який підібрані за розмірами, одяг повине бути припасо-

ваний до тіла та не мати вільних кінцівок.

Тому кожен користувач має обов'язково виконувати заходи гігієни:

• використовувати рекомендовані в цій інструкції ЗІЗ;

• після виконання робіт із виробом обов'язково мити руки з мийними засобами, а сам виріб і робоче місце чистити від бруду.

4.2 Спеціальні вимоги безпеки.

4.2.1 Вимоги безпеки до початку роботи з виробом:

• до самостійної роботи з виробом можуть бути допущені лише особи, які засвоїли вимоги безпеки та правила експлуатації, наведені в цій інструкції;

• переконатися, що на виробі є заводська маркувальна табличка з основними технічними даними. Якщо маркувальної таблички немає, треба звернутися до постачальника. Не використовувати для роботи виріб без маркувальної таблички;

• оглядати виріб на наявність зовнішніх пошкоджень, готовність виробу перед кожним включенням;

• будьте уважні при підключенні ґрунтофрези до трактора;

• ґрунтофрезу необхідно підіймати та опускати плавно;

• ґрунтофрезу необхідно транспортувати в піднятому положенні з заблокованим навісним механізмом;

• не перевищуйте швидкості при транспортуванні та роботі;

• перед початком роботи завжди перевіряйте кріплення всіх кріпильних вузлів, особливо кріплення ножів та карданного валу і переконайтеся в повній справності ґрунтофрезу перед та під час роботи, стежте за його технічним станом.

4.2.2 Вимоги безпеки під час роботи із виробом:

• будьте вкрай обережні при підключені виробу до трактора;

• остерігайтеся елементів що обертаються;

• під час роботи, а також при підготовці виробу до роботи слід застосовувати засоби індивідуального захисту;

• використовувати тільки оригінальні запчастини;

• не розвертатися і не повертати з опущеною ґрунтофрезою;

• вмикайте ВВП тільки в робочому положенні ґрунтофрези;

• стороннім особам категорично забороняється перебувати в безпосередній близькості від ґрунтофрези, що працює;

• забороняється проводити ремонт або регулювання вузлів ґрунтофрези під час його роботи;

• всі види регулювань і технічного догляду виконувати тільки коли двигун трактора заглушений, ключ витягнуто із замка запалювання і ґрунтофреза опущена;

• не проводити будь-які роботи під піднятою в транспортне положення ґрунтофрезою;

• забороняється працювати на полях з перепадами більш ніж 120 см;

• забороняється працювати ґрунтофрезою без бокових обмежувачів;

• при роботі вночі або у погоду зі слабкою видимістю підсвічуйте зону навіски і карданного валу;

• попереджувати сигналом стоячих поблизу осіб про пуск двигуна трактора і початок руху виробу;

• забороняється вставати та сідати на ґрунтофрезу;

• забороняється знаходження на виробі під час його роботи;

• забороняється перебувати попереду і позаду виробу під час його роботи;

4.2.3 Вимоги безпеки після закінчення роботи:

• при залишанні трактора ґрунтофрезу необхідно опустити на землю;

• при закінченні робіт потрібно від'єднати карданний вал грунтофрези від ВВП трактора;

• виконувати транспортування агрегату по дорогах загального користування відповідно до «Правил дорожнього руху» ;

• при транспортуванні ґрунтофрези по дорогам загального користування виріб повинен бути оснащений світо-сигнальними приладами і відповідними знаками «негабаритний вантаж». Також потрібно витримувати швидкість руху, яка повинна не перевищувати 25 км/ч.

• якщо виконувалась робота при поганих погодних умовах, слід очистити виріб від бруду. Очищення виробу від бруду виконувати тільки при вимкненому двигуні трактора, щоб очистити робочі поверхні потрібно підняти кришку задню (захисну);

• при зберіганні виробу у приміщенні необхідно забезпечити нейтральне середовище, яке не руйнує метал.

УВАГА!

Забороняється працювати з ґрунтофрезою у стані втоми, наркотичного або алкогольного сп'яніння, а також під впливом сильнодійних лікарських препаратів, які зменшують швидкість реакції та увагу.

УВАГА!

Дана інструкція не може передбачити всі можливі випадки, що можуть виникнути під час експлуатації ґрунтофрезу, тому під час роботи ґрунтофрезою необхідно керуватися здоровим глуздом, бути уважним і охайним.

5. РОБОТА ІЗ ВИРОБОМ

5.1 Підготовка прес-підбирача до роботи.

Для попередження пошкоджень і компактності транспортування, ґрунтофрези ТМ «ДТЗ» серії ФН, перевезення відбувається в розібраному стані.

Перед початком складання виробу потрібно заздалегідь підготувати всі його складові, оглянути на наявність можливих пошкоджень.

Процес складання (див. рис. 1).

1. Зібрати навісний механізм: з'єднати між собою правий і лівий верхні кронштейни , зафіксувати іх за допомогою болтів М16х100, з заздалегідь надягутими на болти втулки, зафіксувати їх гайками.

2. Встановитии зібрані між собою верхні кронштейни в нижні кронштейни навісного механізму, які знаходяться на рамі ґрунтофрези, з'єднуємо болтами та фіксуємо гайками.

3. Для встановлення ножів необхідно встановити ґрунтофрезу на опори або приціпити до навісної системи трактора та підняти виріб над ґрунтом.

4. Встановити ножі та закріпити болтами і законтрити гайками. Схема встановлення ножів показана на рисунку 5.

УВАГА!

Водій трактору повинен бути добре ознайомленим з конструкцією прес-підбирача, її функціями та принципами роботи.

5. На редукторі знизу встановити центральний ніж почвофрези, зафіксувати його болтами с гайкою.

6. На раму встановити задню захисну кришку, зафіксувати її.

7. В спеціальні отвори на рамі установити штанги захисної кришки з пружинами, зафіксувати їх.

8. Перевірити всі фіксувальні та кріпильні елементи ґрунтофрези.

Рисунок 2. Схема встановлення ножів.